



Izabelińskie Stowarzyszenie
Partnerstwa Miast i Gmin

Sprawozdanie z działalności Izabelińskiego Stowarzyszenia Partnerstwa Miast i Gmin w roku 2015

I. Wprowadzenie

ISPMiG został zarejestrowany przez Sąd Rejonowy dla m. st. Warszawy 17 stycznia 2012 roku pod numerem KRS: 0000408408. ISPMiG zostało założone przez 21 członków. Na dzień 31 grudnia 2015 ISPMiG liczył 31 członków. W ciągu 2015 roku 1 osoba złożyła rezygnację z członkostwa w Stowarzyszeniu.

Siedziba Izabelińskiego Stowarzyszenia Miast i Gmin mieści się przy Centrum Kultury Izabelin, ul. Jana Matejki 21, 05-080 Izabelin.

KRS: 0000408408, REGON: 145971903, NIP: 1182083043

1. Organy statutowe:

Zarząd:

Grażyna Zielińska-prezes (do 18.02.15)

Żaneta Wróbel – prezes (od 19.02.15)

Michał Jedrzejczyk – wiceprezes

Joanna Tołczyk – członek (19.02.15-02.12.15)

Tadeusz Konieczny – członek (od 02.12.15)

Katarzyna Renaud – sekretarz

Komisja Rewizyjna:

Jerzy Sternicki – Przewodniczący

Mirosław Zieliński –zastępca

Maja Niestojek – członek (do 2.12.15)

Elżbieta Motelska (od 2.12.15)

2. Cele statutowe:

Celem Stowarzyszenia jest działanie na rzecz Gminy Izabelin i jej mieszkańców poprzez tworzenie warunków organizacyjnych do wspierania i zacieśniania współpracy zagranicznej, w szczególności z miastami i gminami partnerskimi gminy Izabelin.

Celami Stowarzyszenia są w szczególności:

- a) pomoc we wspieraniu, utrwalaniu i rozwijaniu przyjacielskich kontaktów z miastami, gminami oraz jednostkami samorządu terytorialnego, zagranicznymi oraz krajowymi, w szczególności z miastami i gminami partnerskimi gminy Izabelin
- b) pomoc w wymianie doświadczeń i propagowaniu idei samorządności,
- c) wymiana kulturalna we wszystkich jej aspektach, propagowanie wizerunku kultury polskiej, wspieranie idei wzajemnej tolerancji i porozumienia,
- d) popieranie i pielęgnowanie osobistych kontaktów z obywatelami innych państw, zwłaszcza gmin partnerskich, w szczególności zaś wspieranie wymiany młodzieży,
- e) rozwijanie postawy tolerancji, w duchu neutralności światopoglądowej, politycznej i wyznaniowej,
- f) wspieranie intelektualne i organizacyjne społeczności lokalnej, w tym działania na rzecz osób niepełnosprawnych, wspieranie samorządu Gminy Izabelin, ze szczególnym uwzględnieniem nabytych podczas swej działalności doświadczeń i wiedzy,
- g) nawiązywanie bezpośredniej współpracy z organizacjami o podobnych celach i charakterze działalności, w szczególności działającymi w gminach i miastach partnerskich Izabelina,
- h) pomoc w promocji Gminy Izabelin, popularyzacja wiedzy na temat historii gminy i jej teraźniejszości.

II. Sprawozdanie merytoryczne z działalności Izabelińskiego Stowarzyszenia Partnerstwa Miast i Gmin w roku 2015

Izabelińskie Stowarzyszenie Partnerstwa Miast i Gmin zorganizowało w roku 2015 we współpracy z samorządem i gminami partnerskimi z zagranicy szereg wymian i projektów. Były to m. in. wspólne imprezy sportowe, kulturalne, konkurs matematyczny, przyjmowanie delegacji z gmin partnerskich, czy udział w targach i jarmarkach w gminach partnerskich.

Od stycznia do grudnia 2015 zorganizowaliśmy i wzięliśmy udział w następujących projektach:

- Współpraca przy organizacji pobytu delegacji gmin partnerskich w Izabelinie w związku z obchodami 20lecia gminy Izabelin

- Organizacja konkursu matematycznego „Międzynarodowe zagadki matematyczne”
- Wizyta młodzieży z gminy partnerskiej Borken w Izabelinie
- Promocja polskiej kultury i tradycji kulinarnej podczas jarmarku *brocante* w Méru
- Wizyta delegacji gminy Izabelin w Borken (Niemcy)
- Udział w Dożynkach w gminie Mickuny (Litwa)
- Udział grupy Mobiza (przedstawicielei gmin partnerskich) w Maratonie Kampinoskim
- Druk i promocja międzynarodowej książki kucharskiej

Wizyta delegacji gmin partnerskich Borken i Meru w Izabelinie z okazji 20lecia powstania gminy Izabelin

W marcu 2015 roku w związku z obchodami 20lecia powstania gminy Izabelin gościliśmy grupę 13 osób z gmin partnerskich Borken i Meru. Wśród członków delegacji byli m. in. p. Bernd Hessler – burmistrz Borken, p. Nathalie Ravier, mer Meru oraz p. Aldjia Dahmoun, zastępca mera Meru. Panie Ravier i Dahmoun, które zostały wybrane do władz Meru w wyniku wyborów samorządowych w roku 2014 gościły w gminie Izabelin po raz pierwszy. Delegacje gmin partnerskich wzięły udział w oficjalnych obchodach 20lecia gminy Izabelin, które odbyły się 16 marca 2015 r. W trakcie pobytu goście odwiedzili m. in. szkołę podstawową i przedszkole w Izabelinie, zakład dla niewidomych w Laskach, spotkali się również z przedstawicielami Kampinoskiego Parku Narodowego w siedzibie KPN. Goście zwiedzili też Zamek Królewski i Stare Miasto w Warszawie. Przedstawiciele ISPMiG wraz z delegacjami z miast partnerskich zostali zaproszeni również do Kancelarii Prezydenta RP Bronisława Komorowskiego, gdzie spotkali się z ministrem Olgiem Dziekońskim, który opowiedział gościom o funkcjonowaniu samorządów w Polsce, a także o wydarzeniach organizowanych w całym kraju w związku z 25 rocznicą reformy samorządowej. Odbyło się też spotkanie komitetów partnerskich, na którym omówiono wspólne projekty w roku 2015 i wstępne plany na rok 2016.

Liczba uczestników: 13 gości z miast partnerskich Borken (8 osób) i Meru (5 osób), członkowie ISPMiG, mieszkańcy gminy Izabelin, przedstawiciele UG Izabelin
 Koordynatorki ze strony ISPMiG: Katarzyna Renaud, Joanna Tołczyk
 Okres realizacji: 14-17 marca 2015
 Źródła finansowania: UG Izabelin, członkowie ISPMiG i mieszkańcy gminy Izabelin (zakwaterowanie i wyżywienie gości)

Konkurs matematyczny „Międzynarodowe zagadki matematyczne”

W roku 2013 ISPMiG zainicjował konkurs matematyczny skierowany do uczniów gimnazjów w wieku od 13 do 15 lat z terenu gmin partnerskich z gminą Izabelin oraz gmin z powiatu warszawskiego zachodniego. Celem konkursu jest popularyzacja matematyki wśród młodzieży, poszerzenie wiedzy z historii matematyki, kształcenie umiejętności logicznego myślenia i umiejętności czytania poleceń ze zrozumieniem oraz próba wdrożenia młodzieży do wspólnej pracy naukowej w zespołach w tym zespołach międzynarodowych. Konkurs odbywa się w dwóch etapach. Etap pierwszy – polega na rozwiązaniu 10 zadań w czasie 60 minut, w tym samym czasie dla wszystkich uczestników konkursu. Etap drugi – polega na przygotowaniu prezentacji multimedialnej związanej z życiem i działalnością wybranego na dany rok matematyka, przez zespoły składające się z nie więcej niż 5 uczestników konkursu. W roku 2015 odbyła się trzecia edycja konkursu. Wzięło w nim udział 62 uczniów: 18 z Izabelina, 34 z Borken i po raz pierwszy 10 uczniów z Meru. Oprócz rozwiązywania zadań matematycznych młodzież ze szkół w Izabelinie, Borken i Meru przygotowywała prezentacje na temat życia i twórczości francuskiego filozofa i matematyka René Descartesa (Kartezjusza). Konkurs został zorganizowany we współpracy z zespołem szkół w Izabelinie, Collège Pierre Mendes w Meru, Gustav-Heinemann-Schule w Borken oraz Association Meru-Borken-Izabelin. Patronat nad konkursem objęły: Powiat Warszawski Zachodni, Ambasada Niemiec w Polsce oraz Ambasada Francji. ISPMiG zrealizował krótki materiał filmowy z przebiegu całego konkursu i finałowej Gali w Izabelinie. Film dostępny jest na stronie ISPMiG pod linkiem <http://www.ispmig.org/konkurs-miedzynarodowe-zagadki-matematyczne-po-raz-trzeci/>.

Liczba uczestników: 62 uczniów: 18 z gimnazjum w Izabelinie, 34 z Borken, 10 z Meru
Koordynatorki: Grażyna Zielińska, Irmina Sternicka
Okres realizacji: marzec-czerwiec 2015
Źródła finansowania: dotacja UG, środki własne ISPMiG

Wizyta młodzieży z gminy partnerskiej Borken w Izabelinie

Od 18 do 21 czerwca gościliśmy w Izabelinie grupę 6 uczniów z Niemiec, finalistów konkursu „Międzynarodowe Zagadki Matematyczne”, którym towarzyszyły dwie nauczycielki. Niestety w uroczystej Gali konkursu w Izabelinie nie mogli wziąć uczniowie z Meru, w związku z zamachem terrorystycznym w Paryżu i zakazem organizowania wyjazdów szkolnych w całej Francji przez francuskie ministerstwo edukacji. Finał konkursu oraz rozdanie nagród i dyplomów odbył się w sobotę 20 czerwca o godzinie 19:00 w Centrum Kultury Izabelin. Uroczystość uświetnili swoją obecnością wójt gminy Izabelin – Witold Malarowski, wicedyrektor gimnazjum Magdalena Majdańska-Kozak oraz gość specjalny prof. nzw. dr hab. Przemysław Grzegorzewski, który wygłosił wykład z zakresu statystyki. Pierwsze miejsce w kategorii indywidualnej konkursu zdobył Michał Grzyb uczeń gimnazjum w Izabelinie, drugie miejsce Lukas Durben uczeń Gustav-Heinemann-Schule z Borken, trzecie - ex aequo Kamila Kądziela i Zuzanna Ostrowska z gimnazjum w Izabelinie. Uczniowie z Borken zostali rozlokowani w rodzinach, oprócz udziału w finale konkursu matematycznego

ISPMiG przygotował im również ciekawy program kulturalny: zwiedzanie Warszawy i Żelazowej Woli, czy wspólną z rówieśnikami z Izabelina projekcję filmu w CKI.

Liczba uczestników: 6 uczniów z gimnazjum w Borken, uczniowie z gimnazjum w Izabelinie i ich rodziny

Koordynatorki: Grażyna Zielińska, Irmina Sternicka

Okres realizacji: 18-21 czerwca 2015

Źródła finansowania: ISPMiG z dotacji UG i środków własnych

Promocja polskiej kultury i tradycji kulinarnej podczas jarmarku *brocante* w Méru

Celem udziału ISPMiG w wydarzeniu była promocja gminy Izabelin i naszego regionu. Stowarzyszenie partnerstwa z francuskiej gminy Méru - Association Meru - Borken - Izabelin (Stowarzyszenie Meru - Borken- Izabelin) zaprosiło ISPMiG na coroczny jarmark *brocante*, który odbył się 14 czerwca 2015 r.. *Brocantes* to bardzo we Francji popularne targi, na których mieszkańcy wsi i miasteczek sprzedają za niewielkie sumy wszystko, co nie jest już im potrzebne. Stowarzyszenie Meru-Borken-Izabelin organizuje *brocante* co roku dla mieszkańców Méru. Gminy Izabelin i Borken zaproszone zostały do zaprezentowania podczas jarmarku swoich regionów. Udział w jarmarku był okazją do promocji gminy Izabelin, a także nawiązania kontaktów z miejscową Polonią.

Liczba uczestników: 3 członków ISPMiG

Koordynator: Katarzyna Renaud, Żaneta Wróbel

Okres realizacji: 14 czerwca 2015

Źródła finansowania: ISPMiG z dotacji UG Izabelin, środki własne

Wizyta delegacji gminy Izabelin w Borken

Na zaproszenie burmistrza Borken Bernda Hesslera, delegacja naszej gminy gościła w dniach 25-28 września w gminie partnerskiej Borken. Wizyta zorganizowana została w ramach corocznej wymiany partnerskiej, jej celem było również omówienie planów współpracy na rok 2016, w tym polsko-niemieckiej wymiany młodzieżowej zaplanowanej w czerwcu 2016 roku. W składzie 19to-osobowej delegacji z Izabelina byli członkowie Izabelińskiego Stowarzyszenia Partnerstwa Miast i Gmin, mieszkańcy gminy Izabelin oraz przedstawiciele urzędu gminy Izabelin. Nasza delegacja, podobnie jak podczas każdej wymiany partnerskiej, przyjmowana była przez rodziny niemieckie. W trakcie wizyty delegacja z Izabelina zwiedziła m. in. Kassel oraz wzięła udział w corocznym jarmarku wędliniarskim Wurstmart w Borken. Przedstawiciele ISPMiG omówili szczegóły współpracy z gminą Borken w roku 2016: strona niemiecka wystosowała m. in. zaproszenie do Borken dla grupy młodzieży z gimnazjum w Izabelinie (ewentualnie połączone z finałem IV edycji międzynarodowego konkursu matematycznego).

Liczba uczestników: 17 osób z gminy Izabelin

Koordynator: Joanna Tołczyk

Okres realizacji: 25-28 września 2015

Źródła finansowania: gmina Borken, mieszkańcy Borken (zalwaterowanie, wyżywienie), ISPMiG z dotacji UG (transport), środki własne uczestników

Udział w Dożynkach Pikieliszkach w gminie Mickuny

Na zaproszenie p. Renaty Mickiewicz, starosty gminy Mickuny 9cjo osobowa delegacja przedstawicieli Urzędu Gminy Izabelin i ISPMiG gościła w dniach 25-27 września na Litwie. Zostaliśmy zaproszeni do wzięcia udziału w tradycyjnych dożynkach starostw rejonu wileńskiego, które odbyły się już po raz dziewiętnasty w parku zabytkowego dworku Marszałka Józefa Piłsudskiego w Pikieliszkach. Ważnym akcentem dożynek była msza dziękczynna za bogate plony. Goście mieli okazję podziwiać też występy zespołów ludowych z całego rejonu wileńskiego oraz z Białorusi i Niemiec. Delegacja odwiedziła również cmentarz na Rossie w Wilnie, gdzie pochowanych jest wielu wybitnych Polaków.

Liczba uczestników: 9 osób

Koordinator: Grażyna Zielińska

Okres realizacji: 25 – 27 września 2015

Źródła finansowania: dotacja UG, środki własne uczestników

Udział Grupy Mobiza - przedstawicielei gmin partnerskich w Maratonie Kampinoskim

We wrześniu 2012 roku ISPMiG zaproponowało wspólny start i udział przedstawicielei gmin partnerskich w biegach maratońskich organizowanych w krajach poszczególnych gmin partnerskich.. Inicjatywa ta została entuzjastycznie przyjęta przez przedstawicielei stowarzyszeń z Meru i Borken. ISPMiG zaproponował start pod wspólnym logo: MOBIZA - Meru –Borken-Izabelin Marathon team. MOBIZA Marathon Team. Pierwszy wspólny bieg MOBIZA team odbył się 7 kwietnia 2013 w Paryżu. W dniu 12 października 2014 r. grupa MOBIZA TEAM (5 zawodników z gminy Izabelin i 20 z Borken) wzięła udział w biegu maratońskim i półmaratońskim w Maratonie Monachijskim. W roku 2015 wspólny maraton gmin partnerskich odbył się w Polsce. Grupa 7 zawodników z Meru, 8 z Borken oraz 5 osób zaangażowanych w wymianę partnerską z Izabelina wzięło udział w dniu 17 października w IV Maratonie Kampinoskim. Część uczestników przebiegła cały maraton 42 km, część półmaraton. Gości nie wystraszyły niesprzyjające warunki atmosferyczne: lejący się z nieba deszcz, błoto i kałuże. Wszyscy dobiegli do mety z dobrymi rezultatami. Wydarzenie zostało zorganizowane we współpracy z Dyrekcją Kampinoskiego Parku Narodowego. Oprócz udziału w biegu goście z gmin partnerskich odwiedzili dyrekcję KPN i wzięli udział w wycieczce po Kampinoskim Parku Narodowym. ISPMiG zorganizował gościom również wycieczkę po Warszawie.

Liczba uczestników: 14 osób z niemieckiej gminy Borken (8 zawodników,7 osób towarzyszących), 5 osób z ISPMiG, 7 osób z Meru (Francja)

Koordinator: Jerzy Sternicki

Okres realizacji: 15-18 października 2015

Źródła finansowania: ISPMiG (składki członkowskie), środki własne uczestników maratonu i członków stowarzyszenia, dotacja UG Izabelin.

Międzynarodowa książka kucharska

W 2015 roku dzięki dotacjom i pomocy prywatnych sponsorów: firm Drukoba, Tobłysk, Joanna i Wacreo, ISPMiG wydrukował książkę kucharską zawierającą przepisy regionalne przygotowane przez rodziny z gmin partnerskich Izabelina, Meru i Borken. „Międzynarodowy Trójkąt Kulinaryny” to książka z przepisami kulinarnymi trzech europejskich regionów – Mazowsza, francuskiej Pikardii i Hesji w Niemczech. Przepisy na różne smakołyki zamieszczone w książce, są przygotowywane w domach rodzin, które nawzajem poznały się w ramach współpracy naszych trzech Gmin. Książka podzielona jest na 3 części: „polską” pod nazwą Izabelin – Polska, „francuską” pod nazwą Meru – Francja i „niemiecką” pod nazwą Borken – Niemcy. Każdy przepis przetłumaczony jest na trzy języki: polski, francuski i niemiecki. ISPMiG zajmował się koordynacją, zbiorem przepisów i drukiem książki. Książka została wydrukowana w nakładzie 500 egzemplarzy. Część nakładu została przekazana gminom partnerskim, które zajęły się promocją publikacji w swoich miastach i regionach. Książka przekazana została również: bibliotecy w Izabelinie, ambasadam Francji i Niemiec oraz wysłana do blogerów kulinarnych. Elektroniczna wersja książki została opublikowana na stronie internetowej www.ispmig.org

Koordynatorki: Katarzyna Renaud, Joanna Tołczyk

Okres realizacji: druk książki-wrzesień 2015

Źródła finansowania: sponsorzy prywatni

Udział w festynach, spotkaniach i szkoleniach

- a) Prezes ISPMiG Żaneta Wróbel i członkini zarządu Joanna Tołczyk wzięły udział w szkoleniu dla przedstawicieli organizacji pozarządowych pt. „Rozliczanie dotacji”, zorganizowanym przez Towarzystwo Amicus i powiat warszawski –zachodni w dniu 4 maja 2015.
- b) Członkini zarządu Joanna Tołczyk reprezentowała ISPMiG podczas festiwalu organizacji pozarządowych Powiatu Warszawskiego Zachodniego, organizowanego przez Towarzystwo Amicus, powiat warszawski –zachodni i Radę Pożytku Publicznego, 9 maj 2015 r. w Julinku.
- c) Izabelińskie Stowarzyszenie Partnerstwa Miast i Gmin wzięło udział w Pikniku Szkolnym, który odbył się 13 czerwca 2015 r. w izabelińskiej szkole przy ul. Wojska Polskiego. Piknik promował zdrowe żywienie i aktywny tryb życia pod hasłem „ZDROWO JEMY, AKTYWNI ŻYJEMY”. Na wystawie pt. „Słodkiego miłego życia...” autorstwa p. Joanny Zielińskiej ze stowarzyszenia można było dowiedzieć się o zawartości cukru w produktach. Zachęcaliśmy też przybyłą młodzież do wzięcia udziału w spływie kajakowym Biebrzą w terminie 11.07-17.07. Mieliśmy też możliwość zaprezentować tablice wykonane przez p. Hannę

Kwietniewską, na których można zobaczyć zapisaną w fotografiach historię i działania Izabelińskiego stowarzyszenia Partnerstwa Miast i Gmin.

- d) Członkini Zarządu ISPMiG Joanna Tołczyk we wrześniu 2015 wzięła udział w konsultacjach z pozyskiwania środków dla organizacji pozarządowych (doradztwo indywidualne). Organizatorem konsultacji było Towarzystwo Amicus.
- e) Członkini Zarządu ISPMiG Joanna Tołczyk wzięła udział w dniu 4 listopada 2015 r. w spotkaniu przedstawicieli organizacji pozarządowych z Wójtem Gminy Izabelin. Tematem spotkania były konsultacje projektu Programu współpracy Gminy Izabelin z organizacjami pozarządowymi i innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego na rok 2016.
- f) Założono profil Izabelińskiego Stowarzyszenia Partnerstwa Miast i Gmin w mediach społecznościowych (facebook).

III. ISPMiG w mediach w 2015

- a) Informacja o udziale ISPMiG w Pikniku Szkolnym w Izabelinie ukazała się w artykule „Piknik: zdrowo jemy, aktywnie żyjemy”, Kurier Izabeliński, czerwiec 2015.
- b) Informacja o wspólnej inicjatywie MOBIZA Team i udziale biegaczy z gminy francuskiej Meru w Maratonie Kampinowskim ukazała się w gazecie „Les echos du Thelle”, 14.10.15